

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht

German Language Declaration

JAN 18 2002

PATENT & TRADEMARK OFFICE

69/914995

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Verfahren zur automatischen
Wiedergewinnung von Engineeringdaten
aus Anlagen

Method for the automatic retrieval of
engineering data of systems

deren Beschreibung

the specification of which

(zutreffendes ankreuzen)

(check one)

☐ hier beigelegt ist.

☐ is attached hereto.

☒ am 09.03.2000 als

☒ was filed on 09.03.2000 as

PCT internationale Anmeldung

PCT international application

PCT Anmeldungsnummer PCT/DE00/00735

PCT Application No. PCT/DE00/00735

eingereicht wurde und am

and was amended on _____
(if applicable)

abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

09914995-011802

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

Priority Claimed

19910535.9

DE

09.03.1999

☒

☐

(Number)
(Nummer)

(Country)
(Land)

(Day Month Year Filed)
(Tag Monat Jahr eingereicht)

Yes
Ja

No
Nein

(Number)
(Nummer)

(Country)
(Land)

(Day Month Year Filed)
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐
Yes
Ja

☐
No
Nein

(Number)
(Nummer)

(Country)
(Land)

(Day Month Year Filed)
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐
Yes
Ja

☐
No
Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 122 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §122, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

PCT/DE00/00735

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

09.03.2000

(Filing Date D, M, Y)
(Anmeldedatum T, M, J)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

pending

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D, M, Y)
(Anmeldedatum T, M, J)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

208110-56611560

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Customer No. 02292

And I hereby appoint

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. _____

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Birch, Stewart, Kolasch & Birch, LLP
8110 Gatehouse Road / Suite 500 East 22042 Falls Church, Virginia
Telephone: +1 703 205 8000 and Facsimile +1 703 205 8050

or

Customer No. 02292

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: NORBERT BECKER	Full name of sole or first inventor: NORBERT BECKER
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date <i>Norbert Becker</i> 22.8.2001
Wohnsitz ERLANGEN, DEUTSCHLAND	Residence ERLANGEN, GERMANY <i>DEX</i>
Staatsangehörigkeit DEUTSCH	Citizenship GERMAN
Postanschrift TURMHÜGELWEG 20A	Post Office Address TURMHÜGELWEG 20A
91058 ERLANGEN	91058 ERLANGEN
DEUTSCHLAND	GERMANY
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): GEORG BIEHLER	Full name of second joint inventor, if any: GEORG BIEHLER
Unterschrift des Erfinders Datum	Second inventor's signature Date <i>Georg Biehler</i> 22.8.2001
Wohnsitz NÜRNBERG, DEUTSCHLAND	Residence NÜRNBERG, GERMANY <i>DEX</i>
Staatsangehörigkeit DEUTSCH	Citizenship GERMAN
Postanschrift SCHALKHAUSSER STR. 102A	Post Office Address SCHALKHAUSSER STR. 102A
90473 NÜRNBERG	90473 NÜRNBERG
DEUTSCHLAND	GERMANY

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

202110-56641660

Voller Name des dritten Miterfinders: MATTHIAS DIEZEL		Full name of third joint inventor: MATTHIAS DIEZEL	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Matthias Diezel</i>	Date 10.9.01
Wohnsitz LAUFAMHOLZ, DEUTSCHLAND		Residence LAUFAMHOLZ, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift GLÄSLEINSACKERWEG 25		Post Office Address GLÄSLEINSACKERWEG 25	
90482 LAUFAMHOLZ DEUTSCHLAND		90482 LAUFAMHOLZ GERMANY	
Voller Name des vierten Miterfinders: Dr. ALBRECHT DONNER		Full name of fourth joint inventor: Dr. ALBRECHT DONNER	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Albrecht Donner</i>	Date 20.9.01
Wohnsitz MARKERSDORF, DEUTSCHLAND		Residence MARKERSDORF, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift HAUPTSTR.92		Post Office Address HAUPTSTR.92	
09236 MARKERSDORF DEUTSCHLAND		09236 MARKERSDORF GERMANY	
Voller Name des fünften Miterfinders: Dr. DIETER ECKARDT		Full name of fifth joint inventor: Dr. DIETER ECKARDT	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Dieter Eckardt</i>	Date 18.09.2001
Wohnsitz HERZOGENAURACH, DEUTSCHLAND		Residence HERZOGENAURACH, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift ZIEHRER STR 8		Post Office Address ZIEHRER STR 8	
91074 HERZOGENAURACH DEUTSCHLAND		91074 HERZOGENAURACH GERMANY	
Voller Name des sechsten Miterfinders: MANFRED KRÄMER		Full name of sixth joint inventor: MANFRED KRÄMER	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Manfred Krämer</i>	Date 30.9.01
Wohnsitz WENDELSTEIN, DEUTSCHLAND		Residence WENDELSTEIN, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift FLIEDERWEG 21A		Post Office Address FLIEDERWEG 21A	
90530 WENDELSTEIN DEUTSCHLAND		90530 WENDELSTEIN GERMANY	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Voller Name des siebten Miterfinders: DIRK LANGKAFEL		Full name of seventh joint inventor: DIRK LANGKAFEL	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Dirk Langkafel</i>	Date <i>DEX 11.09.01</i>
Wohnsitz EFFELTRICH, DEUTSCHLAND		Residence EFFELTRICH, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift BERGSTR. 15A		Post Office Address BERGSTR. 15A	
91090 EFFELTRICH		91090 EFFELTRICH	
DEUTSCHLAND		GERMANY	
Voller Name des achten Miterfinders (falls zutreffend): RALF LEINS		Full name of eighth joint inventor, if any: RALF LEINS	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Ralf Leins</i>	Date <i>DEX 18.8.01</i>
Wohnsitz ISPRINGEN, DEUTSCHLAND		Residence ISPRINGEN, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift IM MAHLER 38		Post Office Address IM MAHLER 38	
75228 ISPRINGEN		75228 ISPRINGEN	
DEUTSCHLAND		GERMANY	
Voller Name des neunten Miterfinders (falls zutreffend): RONALD LANGE		Full name of ninth joint inventor, if any: RONALD LANGE	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Ronald Lange</i>	Date <i>DEX 8/23/01</i>
Wohnsitz FÜRTH, DEUTSCHLAND		Residence FÜRTH, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift VIRCHOWSTR. 28		Post Office Address VIRCHOWSTR. 28	
90766 FÜRTH		90766 FÜRTH	
DEUTSCHLAND		GERMANY	
Voller Name des zehnten Miterfinders (falls zutreffend): KARSTEN SCHNEIDER		Full name of tenth joint inventor, if any: KARSTEN SCHNEIDER	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Karsten Schneider</i>	Date <i>DEX 11.09.01</i>
Wohnsitz ERLANGEN, DEUTSCHLAND		Residence ERLANGEN, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift BOHLENPLATZ 7		Post Office Address BOHLENPLATZ 7	
91054 ERLANGEN		91054 ERLANGEN	
DEUTSCHLAND		GERMANY	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

00914955 " 01802

Voller Name des elften Miterfinders: HELMUT WINDL		Full name of eleventh joint inventor: HELMUT WINDL	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>H. Windl</i>	Date 8/29/01
Wohnsitz PEISIG, DEUTSCHLAND		Residence PEISIG, GERMANY	
Staatsangehörigkeit DEUTSCH		Citizenship GERMAN	
Postanschrift FÖHRENSTR.10		Post Office Address FÖHRENSTR.10	
93077 PEISIG		93077 PEISIG	
DEUTSCHLAND		GERMANY	
Voller Name des zwölften Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of twelfth joint inventor, if any:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des dreizehnten Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of thirteenth joint inventor, if any:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des vierzehnten Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of fourteenth joint inventor, if any:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).